



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2015: The Year of Caring
Bear Other's Burdens, Walk With Christ

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

May 31, 2015

#3322

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
Family Matters: Till Death Do Us Part
Ephesians 5:22-33

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
教育牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

05/31	Unlocking the Old Testament @ S204A	11:30 - 12:20
05/31	Life Groups @ Social Hall Area	11:30 - 12:20
05/31	Grace & Baptism Class - Part II @ S205	11:30 - 12:20
06/05	Friday Night Fellowship	20:00 - 22:00
06/21	Father's Day Joint Worship Service	10:00 - 12:00
06/21	Graduation Banquet	18:00 - 21:30
07/03-21	Taiwan Mission 2015	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Grad Banquet] The date has been set, and the location has been secured. This year's Grad Banquet will take place on Sunday 6/21, 6pm @ Westminster Manor. It is \$25 per person and free for all 2015 graduates. Spaces are limited, first come first serve. If you wish to secure a spot for you and your family, please register with Andrea today!!!

[Congrats!] Congratulations to all the OCEM graduates: College: Phoebe Ann, Shannon Chang, Hannah Cheng, Theo Tzeng, Elaine Woo; High School: Iris Chen, Jeremy Huang, Candace Lee, Ben Lin; Jr. High: Erin Hsu; Elementary: Esther Huang, Annika Lee, Erica Stendal, Andrew Tarnq.

[HS Grads] Here are the info for this year's HS graduations. If you wish to attend, please contact individual grad for more details. Iris (Troy) - Thur 5/28 3:30pm @ Fullerton HS Stadium. Candace (HB) - Wed 6/10 4pm @ HBHS Stadium. Jeremy (El Modena) - Thur 6/11 1:30pm @ EMHS Stadium. Ben (Cerritos) - Wed 6/17 7pm @ Gahr HS Stadium.

[Taiwan Mission] This year's Taiwan Mission will take place from 7/3 - 7/21. The team will first gather in Neihu for a few days of training and preparation before heading to Wu-Fong High School for the first week of teaching. During the second week the team will be teaching at Bei-Tou Junior High School. Please lift up the team in your prayers as they begin training. This year's team includes: Andrea Chen, Joel Chou, Norman Cheng, Candace Lee, Iris Chen, Jeremy Huang, Ben Lin.

[Christian Education] Today will be the last sessions of our OT Survey Spring quarter class! Join us as we finish up the first half of OT with Dr. David Pawson at 11:30am in S204A!

[Life Groups] For those who are not attending OT Survey, you are invited to join our Life Group at 11:30am as we dig deeper into today's sermon topic.

[FNF] Whether you are in junior high, high school, college, or you are a young adult we want to invite you to join us every Friday night @ 8pm for worship, fellowship, discipleship, and a great time with your spiritual family.



柑縣台福基督教會

5月31日 2015年

台福總會主題: 『關懷年』 [同享同擔、與主同行]

柑縣教會主題: [互相關懷、領人歸主]

榮譽牧師: 周淑慧

#3322

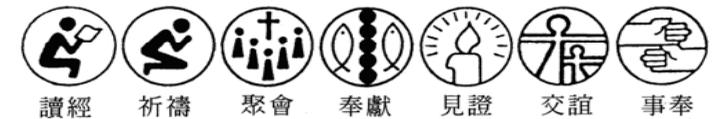
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	林文山執事	許英良長老
詩歌	敬拜讚美團	# 99.201(吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	賽 53:4-5, 太 10:1	賽 53:4-5, 太 10:1
見證	章仁愛弟兄	
獻詩	感謝詩	
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
	《禱告與醫治事奉》	《禱告與醫治事奉》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#424	生命聖詩#292
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

【2015 年成人主日學 / Adult Sunday School】

03 生命成長的十堂課	台:安寶傑	10:15am - 11:10pm	Room 208A
聖經系列 創 54	華:賴細梅	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201
04 生命成長的十堂課	華:Grace	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	120	41	48	9
主日學 Sunday School	47	9	27	9
全部禮拜 Total	218			
上週奉獻 Last Week Offering	\$2,757.10	\$1,580.00		
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$50.00			\$150.00
上週奉獻共計 Total	\$4,537.10	該月累計 Monthly Total		\$54,120.10
		該月預算 Monthly Budget		\$58,703.00

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐
司會	林文山	許英良	黃文雄	曾文章
晨禱會	林茂澤		朱虹	
敬拜團	賴俊甫/劉淑琳		許敏又/龔靜玲	
殿樂	張妙華/許惲俐	賴俊甫	張妙華/許惲俐	龔靜玲
招待	張秋菊/郭淑鈴	謝愛玉	唐淑女/林春秋	何米枝
值星 On Duty	本週: 文禹		下週: 潘美慧	
午餐 Lunch	華語敬拜團		Cerritos & 北橙	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	吳碧雪	每週日	13:15

【事工報告】

- 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
- 父親節 6/21 (兒童主日) 10 時四堂聯合崇拜由 Isaac 廖傳道證道；並有詩班/兒童/長輩會特別獻詩；及暑期青年台宣差遣禮。聚會後有健身舞團隊表演及餐敘 (當天主日學暫停一次)，請踴躍邀請朋友參加。
- 今日 1:15 請迦勒團契至恩典館聚集排練父親節節目。
- 畢業生宴 6/21 週日 6pm 在 Westminster Manor 每人 \$25。
- 遠東福音廣播『父親節特輯～爸爸的愛！』播出時間：6/13 許承仁；6/14 林鳳梅；6/15 鄭聖慧/張興園；6/16.17 范寶忻；6/18 周勝瓊；6/19 夏安平；6/20 李秀麗；6/21 莊澤豐。請在 blog.sina.com.cn/ybmyt 《擁抱每一天》節目收聽，請轉親友聆聽福音見證。
- 青年暑期短宣 7/3-21 返台 (霧峰農工/北投國中) 宣道。為 Andrea Chen 策劃；隊員集訓 Joel Chou, Norman Cheng, Candace Lee, Iris Chen, Jeremy Huang, Ben Lin.，行程平安，聖靈的同工代禱。
- 柑縣舊短歌本置招待桌，有需要的小組或兄姊可自由索取
- 下主日 6/7 莊澤豐牧師《留意你的心思》〔詩 19:14、彼前 5:8〕。

【團契/小組】

- 迦勒團契：6/3 孫瑞利長老『你要知道，你很重要』。
- 華青團契：6/5 『查經分享』Annie。
- 雅歌團契：6/5 『撒母耳記上 12 章』

【關懷代禱】

- 為趙修清/王月英/邱媽媽/沈伯孫女/陳美基/Lily 兄嫂/黛芬父親健康禱告。
- 加州缺水/世界和平〔恐怖攻擊/烏克蘭/敘利亞/伊拉克/北非/以色列〕傳染疫情/各級領袖/親友信主/家庭祭壇/普世宣道/歐美教會復興代禱。
- 請兄姊主動關懷久未來禮拜或軟弱肢體，邀請新人聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽許格精長老。

【社區事工/甘泉藝術學校】

- 長笛初級班～主日 1:30 在 208A 授課；兒童中文初級班～主日 1:30 在恩典館；請洽郭榮華 714-930-6988。
- 健身舞蹈～每主日 1:15pm 在恩典館，請參加，洽碧雪姊

【特會報導】

- 蘇文隆牧師榮退餐會 6/8 週一晚 5:30 在 888 海珍酒樓 San Gabriel，請洽神學院顏惠玲 626-571-5110 轉 110。

- 真愛家庭協會感恩餐會 6/28 在 Diamond Bar Center, 歡迎參加，請洽 Jenny 626-757-8422。
- 台福婦女靈修會 7/17.18 劉彤牧師主講『成為神蹟的器皿』；專題〔活出聖潔～陳敏欽；滿有恩膏的服事～雷祖倫；絕處逢生～黃成培〕；本會領敬拜與晨禱。

【宣道】

- 賴俊甫弟兄 6/17 - 8/15 與讚美之泉團隊亞洲巡迴 (台灣、新加坡、香港、中國、日本) 請代禱。
- 莊牧師 6/25-28 多倫多臺恩教會領宣道培靈會，請代禱。
- 台灣監獄佈道 10/9-23 三隊 116 團員 7/11 集訓；呂茂財/林鳳梅負責策劃連繫，陳淑蘭與各監所接洽行程順利代禱
- 本會支援台福教會～新竹香山、台南伯特利；機構～神學院、傳播中心、普世豐盛；宣教士 3 位。

【建堂代禱】

- 為今年整建目標〔主堂內部/影音燈光系統/廁所整修；兒童遊樂場、圖書室〕蒙神供應代禱。
- 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明建堂/宣道。兄姊們請儘量使用支票奉獻，若有疑問請洽炳奇長老。

【小組查經】～以賽亞受苦預言～

※頌讀經文：以賽亞書 53 章 1-12 節

- 被棄。V.1-3
- 受苦。V.4-6
- 受死。V.7-9
- 勝利。V.10-12

※分享討論 40 分：

- 你對本章「以賽亞受苦預言」有什麼感想？
- 主耶穌十字架上受苦，最感動你的是什麼？
- 主耶穌十架受苦帶給你最大的影響是什麼？

【靜默小品】

我要保護自己身體：少吃一點，只吃健康食物，身體是聖靈的殿，我要常感恩及顧惜。

今天我要在靈性上長進：多花一點時間來禱告，多閱讀屬靈書籍及聖經，

並找一個安靜的地方，聆聽神慈愛的聲音。

【背誦金句】

「一個僕人不能事奉兩個主；不是惡這個愛那個，就是重這個輕那個。你們不能又事奉上帝，又事奉瑪門。」〈路 16:13〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 5-6	詩 7-8	詩 9-10	詩 11-14	詩 15-17	詩 18	詩 19-20